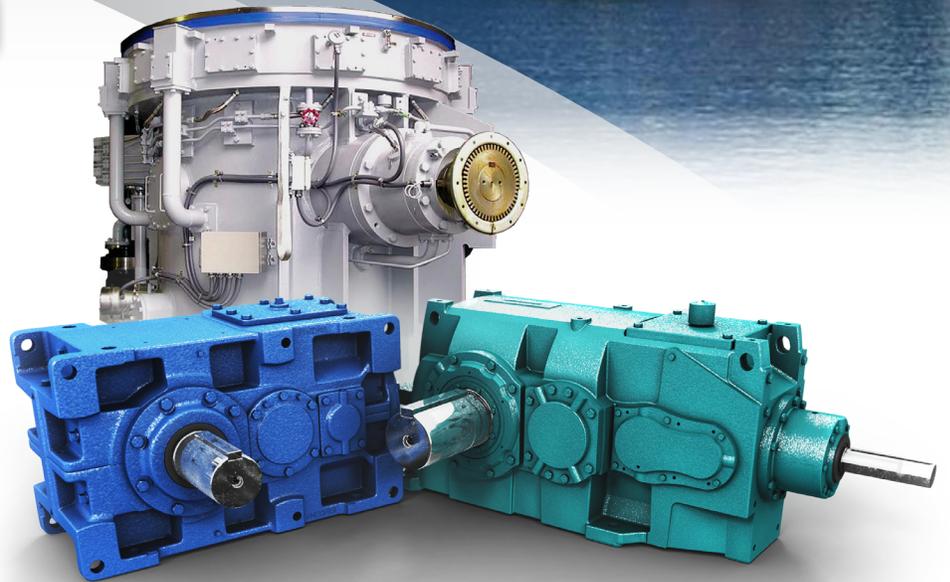


# Sumitomo Drive Technologies

*Reductores, Motorreductores,  
Servicios de Reparación y Capacitación en*  
**LA REGIÓN ANDINA**



*Contamos con  
la más Confiable  
Infraestructura en  
**La Región Andina***



## Infraestructura Confiable

Nuestras plantas de ensamble ofrecen la seguridad y el respaldo para nuestros clientes en La Región Andina.

## Corporativo y Planta de Ensamble de La Región Andina

### Planta Santiago



Área Total: 2,000 m<sup>2</sup>

Inicio de Operaciones: 2015

Ubicación: Quilicura, Santiago

Capacidades del Centro de Ensamble:

- Para izaje de un puente de 10 toneladas
- 1 puente doble capacidad combinada de 4 toneladas



## Reparaciones (Aftermarket)



Brindamos servicios de montaje, puesta en marcha, alineaciones, monitoreo de vibraciones y garantías.





## Presencia en La Región Andina



### Planta Antofagasta



Área Total: 604 m<sup>2</sup>

Inicio de Operaciones: 2009

Ubicación: La Negra, Antofagasta

Grúas: 1 (5 toneladas de capacidad)



### Planta Concepción



Área Total: 256 m<sup>2</sup>

Inicio de Operaciones: 2009

Ubicación: San Pedro de la Paz, Concepción

Grúas: 1 (1 tonelada de capacidad)

## Oficinas de Ventas



Bogotá, Colombia



Lima, Perú



### Sumitomo Indústrias Pesadas do Brasil Ltda.

Contamos con el soporte de una fábrica de piezas para reductores Hansen y Paramax, con un área de 20,000 m<sup>2</sup>, ubicada en Itu, São Paulo en Brasil.



## Variedad de Productos y Servicios

En La Región Andina Sumitomo Drive Technologies ofrece óptimas soluciones en Transmisión de Potencia.

### Cyclo® 6000



El singular diseño del Cyclo® 6000 deriva en alto rendimiento, funcionamiento eficiente y capacidades de soportar cargas de choque de hasta 500%, cuenta con 23 tamaños estándar.

<b>Tamaños:</b>	23 tamaños estándar
<b>Capacidad de Torque:</b>	55 a 603,000 lb·pulg (6.2 - 68,130 N·m)
<b>Potencia:</b>	1/8 a 235 HP (.075 kW - 175 kW)
<b>Relación:</b>	3:1 a 119:1 (simple) 104:1 a 7,569:1 (doble) 8,041:1 a 658,503:1 (triple)
<b>Carcasa:</b>	Hierro fundido

### Cyclo® BBB4



BBB4 combina las ventajas del Cyclo® con reductores de espirales cónicas para aplicaciones demandantes. Esto genera un diseño extremadamente robusto para sobrecarga.

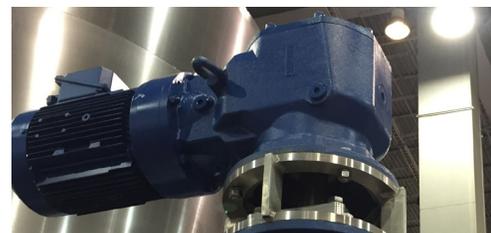
<b>Tamaños:</b>	6 tamaños (A-F)
<b>Capacidad de Torque:</b>	1,088 a 159,983 lb·pulg (123 - 17,400 N·m)
<b>Potencia:</b>	1/8 a 100 HP (.10 kW - 60 kW)
<b>Relación:</b>	11:1 a 26,492:1 y mayores
<b>Carcasa:</b>	Hierro dúctil

### Cyclo® BBB5



El BBB5 es de ángulo recto, de acero endurecido, reductores de espirales cónicas con Cyclo® integrado o bridas para reductor planetario. Optimizado para aplicaciones montadas en el eje.

<b>Tamaños:</b>	4 tamaños
<b>Capacidad de Torque:</b>	1,088 a 45,450 lb·pulg (123 - 5,140 N·m)
<b>Potencia:</b>	1/8 HP a 60 HP (.10 kW - 45 kW)
<b>Relación:</b>	11:1 a 26,492:1 y mayores
<b>Carcasa:</b>	Hierro fundido Aluminio (tamaño 5Z)





## Cyclo® HBB



El HBB combina las ventajas del Cyclo® con engranes helicoidales para producir una gama de alto par de torsión en una configuración de desplazamiento paralelo.

<b>Tamaños:</b>	6 tamaños
<b>Capacidad de Torque:</b>	1,080 a 75,800 lb-pulg (122 - 8,564 N·m)
<b>Potencia:</b>	1/8 a 40 HP (.09 kW - 30 kW)
<b>Relación:</b>	11:1 a 26,492:1 y mayores
<b>Carcasa:</b>	Hierro fundido

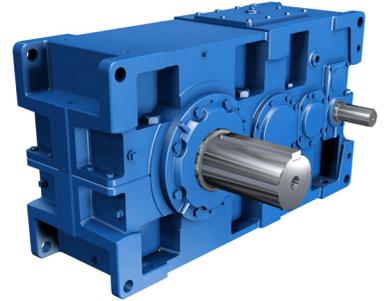
## Helical Shaft Mount



Los engranes helicoidales del HSM tienen dientes cementados en un ángulo de presión de 25°, lo que permite potencias máximas para las configuraciones montadas en el eje.

<b>Tamaños:</b>	107 a 608
<b>Capacidad de Torque:</b>	3,900 a 388,884 lb-pulg (440 - 43,938 N·m)
<b>Potencia:</b>	1/4 a 300 HP (.19 kW - 224 kW)
<b>Relación:</b>	5:1, 14:1, 25:1
<b>Carcasa:</b>	Hierro fundido

## Paramax® 9000



La línea Paramax® 9000 ofrece reducciones dobles, triples y cuádruples, estandarización global y 26 tamaños de cajas. Eficiencia Premier en una potente y robusta carcasa universal.

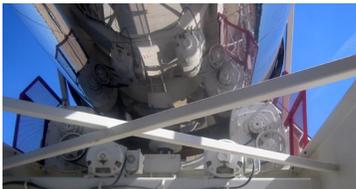
<b>Tamaños:</b>	26 tamaños
<b>Capacidad de Torque:</b>	23,012 a 4,885,614 lb-pulg (2,600 - 552,000 N·m)
<b>Potencia:</b>	5 HP a 5,000 HP (3.7 kW - 3,729 kW)
<b>Relación:</b>	6.3:1 a 500:1
<b>Carcasa:</b>	Hierro gris (Estándar) Hierro dúctil & acero (Opcional) Monoblock o Bipartida



## Aplicaciones Hechas a la Medida

La Región Andina se destaca en industrias como: Minería, Agrícola, Cementera y Alimentos & Bebidas.

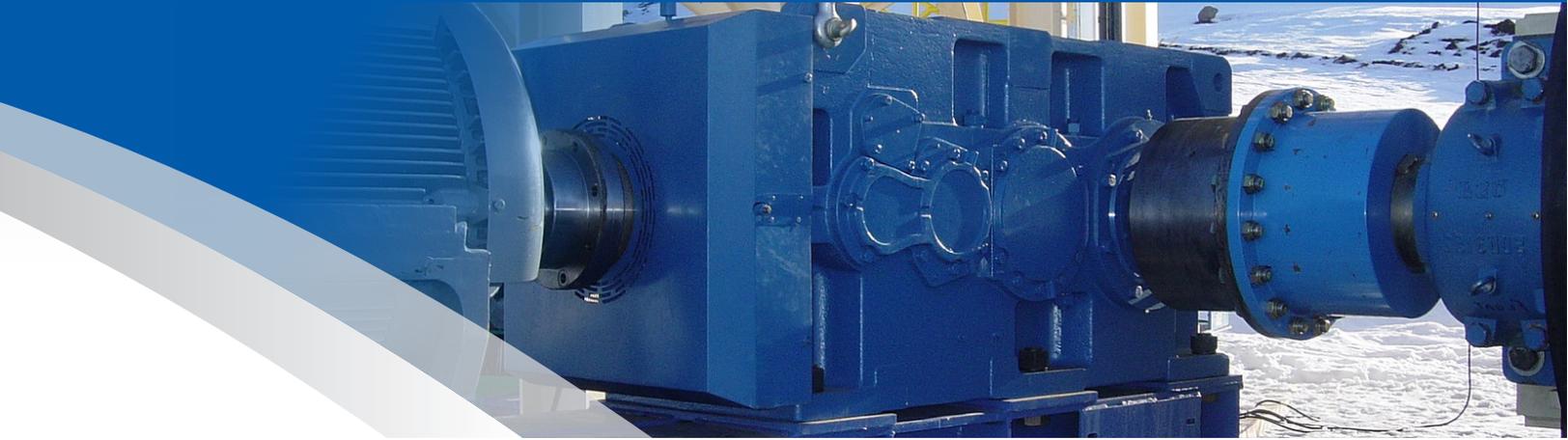
### Industria Minera



### Industria Agrícola



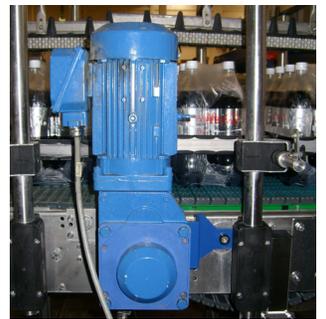
*La Solución Confiable en La Región Andina*



## Industria Cementera



## Industria de Alimentos & Bebidas



## Productos y Servicios para **La Región Andina**

[sumitomodrive.com/ubicaciones](http://sumitomodrive.com/ubicaciones)

[facebook.com/sumitomodrive](https://facebook.com/sumitomodrive)

[linkedin.com/company/sumitomodrive](https://linkedin.com/company/sumitomodrive)



Certificaciones y Membresías aplican para Sumitomo Machinery Corporation of America con oficinas centrales en Chesapeake, Virginia, EE.UU.

## Especialistas en Búsqueda de la Eficiencia y de la Confiabilidad

### Distinción del Hyponic®

Reductores de ángulo recto con la tecnología patentada de engranes de acero, libre de mantenimiento, lubricado en grasa, tiene alta eficiencia y es de montaje universal.

- **Capacidad de Torque:** 44 a 13,100 lb-pulg (5 a 1,480 N·m)
- **Potencia:** 1/8 a 15 HP (0.09 a 11.1 kW)
- **Relación:** 5:1 a 1440:1



#### Ventajas Competitivas:

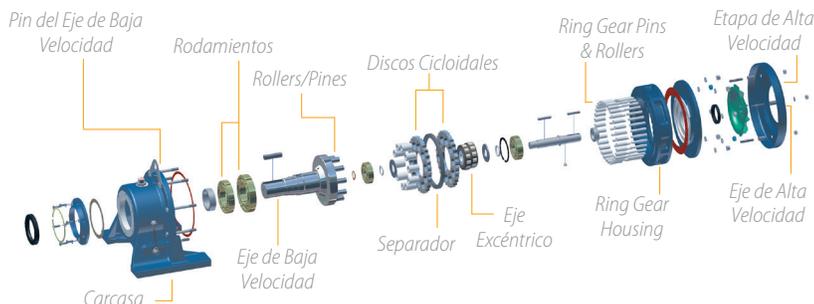
- Eficiencia de hasta 85% en todas las relaciones.
- Recubrimiento antimicrobiano contra bacterias.
- Diseño compacto y liviano en aluminio.
- Carcasa resistente a la corrosión.
- Diversas configuraciones para montaje.
- Versatilidad para una rápida instalación.
- Operación extremadamente silenciosa.
- Lubricación con grasa libre de mantenimiento.
- Dos años de garantía.

### Ventajas Competitivas de Hansen

- Diseño mejorado en engranes y componentes internos para mayor durabilidad
- Alta capacidad de carga radial y axial, con una carcasa vertical de hierro dúctil
- Diseño robusto que ofrece versatilidad para diferentes posiciones de montaje
- Diseño óptimo de sus capacidades mecánicas, térmicas y de rodamientos
- Confiabilidad comprobada en las condiciones más severas
- Equipos diseñados para amplios rangos de potencia
- Mejor diseño en sellado para condiciones extremas
- Soporte de Ingeniería para diseños especiales
- Selección de rodamientos para una mayor vida útil



### Tecnología Única del Cyclo®



El reductor de velocidad Cyclo® ofrece un 500% de sobrecarga (momentáneamente). Su sistema compacto le permite 1/3 en contacto con la superficie o 2/3 en dos discos, esto en contraste con un sistema de engranes helicoidales que únicamente tiene 2 ó 3 dientes en fricción para absorber todo el impacto de la sobrecarga. Sin duda, esta es una transmisión eficiente libre de mantenimiento y de confiabilidad inigualable.